

**XVI GMINNY PRZEGLĄD KOŁĘD i PASTORAŁEK**  
**„Święta z Kolędą - Weihnachten mit Weihnachtsliedern”**  
„Zostań w domu - przyślij nagranie“



**Organizator:**

Gmina Krzyżanowice, Gminny Zespół Oświaty, Kultury, Sportu i Turystyki w Krzyżanowicach z/s w Tworkowie Adres organizatora: GZOKSiT w Krzyżanowicach, 47-451 Tworków, ul. Zamkowa 48, tel. 032 4196287, 500 048 566.

**Cele konkursu:**

1. Kultywowanie tradycji kolędowania w okresie Świąt Bożego Narodzenia.
2. Przypomnienie i kultywowanie lokalnej tradycji kolędowania zarówno w języku polskim jak i niemieckim.
3. Stworzenie możliwości autoprezentacji oraz propagowania idei „zostań w domu – przyślij nagranie”.

**Uczestnicy:**

1. Konkurs skierowany jest do mieszkańców gminy Krzyżanowice. Dopuszcza się występy solowe oraz duety, grupy wokalne pod warunkiem wspólnego zamieszkania.
2. Konkurs będzie przeprowadzony w następujących grupach wiekowych: przedszkola, klasy I – III SP, klasy IV – VI SP, klasy VII – VIII, **młodzież i dorośli**.
3. Zgłoszenia może dokonać wyłącznie pełnoletnia osoba fizyczna. W przypadku dzieci i niepełnoletnich osób zgłoszenia dokonuje rodzic.
4. Przystępując do Konkursu Uczestnik zobowiązuje się do przestrzegania określonych w Regulaminie zasad, jak również potwierdza, iż spełnia wszystkie warunki, które uprawniają do udziału w Konkursie.

**Kategorie wiekowe, repertuar i czas prezentacji:**

1. Czas prezentacji uczestników lub zespołów nie powinien przekroczyć 3 minut. Każdy uczestnik śpiewa jeden utwór po polsku lub po niemiecku, istnieje możliwość zaśpiewania dwóch kolęd w języku polskim i niemieckim.
2. Jury ocenić będzie solistów, duety i grupy wokalne w poszczególnych kategoriach wiekowych.
3. Jury przy ocenie uwzględni dobór repertuaru, techniki wykonania, ogólnego wyrazu artystycznego, wartości wychowawczych.

**Zgłoszenie uczestnika:**

1. Konkurs jest organizowany za pomocą aplikacji WhatsApp, strony internetowej gminy Krzyżanowice oraz profilu Facebooka gminy.
2. Konkurs polega na nagraniu prezentacji uczestnika oraz przesłaniu filmiku na wyznaczony numer telefonu, czyli identyfikator organizatora w aplikacji WhatsApp.
3. Czas prezentacji – **do 3 minut** (ze względów technicznych organizator prosi o ścisłe trzymanie się czasu prezentacji określonego w regulaminie).
4. Uczestnik, a w przypadku dzieci poniżej 18 roku życia - rodzic lub opiekun prawny, dokonuje zgłoszenia udziału w konkursie przez wysłanie kwestionariusza, za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: [kultura@gzoksit.krzyzanowice.pl](mailto:kultura@gzoksit.krzyzanowice.pl), w którym podaje dane niezbędne do dokonania zgłoszenia, otrzymania ewentualnej nagrody oraz dane dotyczące nagrania. Osoby chętne mogą przesłać zdjęcia uczestnika Konkursu w celu ewentualnego opublikowania w mediach.
5. Przesłanie karty zgłoszeniowej na podany powyżej adres jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na wzięcie udziału w konkursie, akceptacją przez uczestnika Regulaminu w całości, w tym w zakresie

zasad przetwarzania danych osobowych uczestnika oraz odrębnych oświadczeń dotyczących zgody na rozpowszechnianie wizerunków – utrwalonych na nagraniu, i udzielenia niewyłącznej, nieodpłatnej i nieograniczonej czasowo i terytorialnie licencji do publicznego rozpowszechnienia nagrania zgodnie z warunkami licencji określonymi przez portal Facebook, jak również za pośrednictwem strony internetowej Centrum Kultury w Tworkowie oraz profilach na portalach społecznościowych oraz w ramach działań informacyjno-promocyjnych działalności statutowej Centrum Kultury.

6. Zgody, oświadczenia oraz klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych uczestników znajdują się w załącznikach do niniejszego Regulaminu. Zgody i oświadczenia – Załącznik nr 1 natomiast Klauzula – Załącznik nr 2.
7. Prezentacje nagrania występu wykonanego tylko w domu uczestnika, należy przesłać za pomocą aplikacji WhatsApp na nr Centrum Kultury w Tworkowie nr **500 048 566** przez pełnoletniego właściciela telefonu, z którego wysyłane jest nagranie wraz z imieniem i nazwiskiem uczestnika oraz adresem e-mail, z którego została wysłana karta zgłoszenia.
8. Uczestnik może przesłać wyłącznie jedno nagranie. W przypadku, gdy w Konkursie bierze udział rodzeństwo lub dziecko i rodzic, dopuszcza się wysłanie kilku nagrań z tego samego numeru.

#### **Przebieg konkursu:**

1. Zgłoszenia uczestników w GZOKSiT w Krzyżanowicach będą przyjmowane od 7 do 10 grudnia 2020 r.
2. Konkurs odbędzie się w formie elektronicznej, nadzór nad przebiegiem konkursu będzie prowadzony online.
3. Jury konkursu występy w formie filmików będzie oceniało zdalnie.
4. Ogłoszenie wyników nastąpi w formie elektronicznej.

#### **Nagrody:**

1. Komisja konkursowa przyznaje laureatom wyróżnienia specjalne oraz wyróżnienia.
2. Każdy uczestnik otrzyma dyplom za udział w Przeglądzie drogą mailową.
3. Laureaci otrzymują dyplom wyróżnienia drogą mailową oraz nagrody w formie przesyłki.

#### **Uwagi organizatora:**

1. Regulamin dostępny jest w siedzibie GZOKSiT w Krzyżanowicach oraz na stronie internetowej [www.krzyzanowice.pl](http://www.krzyzanowice.pl) lub/i fanpage`u <https://www.facebook.com/GminaKrzyzanowice>.
2. W związku z koniecznością skontaktowania się z laureatami Przeglądu Organizator prosi o dokładne wypełnienie karty zgłoszenia w szczególności wpisanie numeru telefonu do uczestnika Przeglądu lub jego opiekuna oraz adresu a-mail.
3. Organizator zastrzega sobie prawo nie dopuszczenia do konkursu w przypadku braków w wypełnionej karcie zgłoszenia lub innych braków formalnych i technicznych.
4. Nie będą przyjmowane żadne protesty, dlatego że udział w Konkursie jest dobrowolny.
5. Sprawy nieujęte w regulaminie rozstrzyga Organizator.

#### **Załączniki do Regulaminu:**

- \* Załącznik nr 1 – Zgody oraz oświadczenia związane z prawem autorskim i ochronom danych osobowych
- \* Załącznik nr 2 – Klauzula informacyjna - Ochrona danych osobowych

## Załącznik nr 1

### Zgody oraz oświadczenia związane z prawem autorskim i ochronom danych osobowych

1. Oświadczam, iż zapoznałem/am się i zobowiązuję się do przestrzegania **Regulaminu XVI GMINNEGO PRZEGLĄDU KOŁĘD I PASTORAŁEK „Święta z Kolędą - Weihnachten mit Weihnachtsliedern” w języku polskim i niemieckim „Przyślij nagranie”**, a tym samym w pełni akceptuję wszystkie jego regulacje i postanowienia.
2. Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych oraz danych kontaktowych w postaci nr telefonu przez **Organizatora XVI GMINNEGO PRZEGLĄDU KOŁĘD I PASTORAŁEK „Przyślij nagranie”** (Gminny Zespół Oświaty, Kultury, Sportu i Turystyki w Krzyżanowicach z/s w Tworkowie. Adres: Tworków, ul. Zamkowa 48) dla celów związanych z organizacją, przygotowaniem i przeprowadzeniem XIII GMINNEGO KONKURSU GWARY ŚLĄSKIEJ „Zostań w domu”.
3. Oświadczam, iż zapoznałem/am się z Klauzulą Informacyjną **XVI GMINNEGO PRZEGLĄDU KOŁĘD I PASTORAŁEK „Przyślij nagranie”** przekazaną zgodnie z art. 13 ust.1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych zwanego RODO, będą załącznikiem do **XVI GMINNEGO PRZEGLĄDU KOŁĘD I PASTORAŁEK „Przyślij nagranie”**.
- 1) Oświadczam, iż wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystanie mojego wizerunku oraz/lub wizerunku mojego dziecka/podopiecznego poprzez jego sporządzenie, utrwalanie i rozpowszechnianie przez Organizatora **XVI GMINNEGO PRZEGLĄDU KOŁĘD I PASTORAŁEK „Przyślij nagranie”**, oraz współorganizatorów (m. in. Urząd Gminy Krzyżanowice) w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1231) i ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1145) oraz udzielamy nieodpłatnej licencji na wykorzystanie utrwalonego wizerunku na następujących polach eksploatacji: utrwalanie i zwielokrotnianie jakkolwiek znaną techniką oraz rozpowszechnianie w dowolnej formie,
  - 2) wprowadzanie do pamięci komputera i do sieci multimedialnej,
  - 3) zwielokrotnianie zapisu utrwalonego wizerunku,
  - 4) publiczne wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
  - 5) zamieszczanie i publikowanie w prasie, na stronach internetowych, plakatach, ulotkach, broszurach, prezentacjach, billboardach,
4. Oświadczam, iż wszystkie podane dane i informacje, związane z udziałem w **XVI GMINNEGO PRZEGLĄDU KOŁĘD I PASTORAŁEK „Przyślij nagranie”** są zgodne z prawdą i stanem faktycznym.

## Załącznik nr 2

### Klauzula informacyjna - Ochrona danych osobowych

#### **KLAUZULA INFORMACYJNA - ART. 13 RODO**

**Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych - RODO) (Dz. Urz. UE L 2016 Nr 119, s.1) informuję, że:**

1. Administratorem Danych Osobowych jest Gminny Zespół Oświaty, Kultury, Sportu i Turystyki w Krzyżanowicach z/s w Tworkowie, Adres: Tworków, ul. Zamkowa 48.
2. Administrator wyznaczył osobę, z którą można skontaktować się w celu uzyskania informacji o przetwarzaniu danych osobowych, czyli Inspektora Ochrony Danych w osobie: Wacława Knura, z którym można się skontaktować pod adresem 47-450 Krzyżanowice, ul. Główna 5, adres mailowym: iod@krzyzanowice.pl.

3. Dane osobowe między innymi w zakresie imienia, nazwiska, adresu zamieszkania, telefonu zostały pozyskane bezpośrednio od uczestnika lub od opiekuna prawnego (rodziców) sprawujących bezpośrednią władzę nad małoletnim.
4. Dane osobowe uczestników przetwarzane będą w celu organizacji **XVI GMINNEGO PRZEGLĄDU KOŁĘD I PASTORAŁEK „Święta z Kołędą - Weihnachten mit Weihnachtsliedern” w języku polskim i niemieckim „Przyślij nagranie”** podstawie: art. 6 ust 1 pkt a) RODO, czyli zgody uczestnika. Dane kontaktowe oraz adres zamieszkania laureatów jest przetwarzany ze względu na prawnie uzasadnionym interes Administrator w związku z obowiązkiem wynikający z przeprowadzenia imprezy, wyłonienia zwycięzcy i przyznania, wydania oraz wysłania nagrody na podstawie art. 6 ust 1 pkt f) RODO. Prawnie uzasadnionego interesem Administratora jest również przetwarzanie danych w celu prowadzenia fanpage'a na portalu społecznościowym, na warunkach oraz na zasadach określonych przez Facebook Inc. A także w związku z tym w celach analitycznych dotyczących analiz funkcjonowania, popularności, sposobu korzystania z fanpage'a podstawą prawną przetwarzania jest wspomniany art. 6 ust. 1 lit f RODO.
5. Odbiorcą danych osobowych będą: personel obsługujący **XVI GMINNY PRZEGLĄD KOŁĘD I PASTORAŁEK „Święta z Kołędą - Weihnachten mit Weihnachtsliedern” w języku polskim i niemieckim „Przyślij nagranie”** oraz współorganizatorzy jak np. Urząd Gminy Krzyżanowice. Odbiorcami danych osobowych uczestników konkursu mogą być również Użytkownicy portalu Facebook (z uwagi na fakt, iż informacje o osobach obserwujących fanpage'a, o polubieniach, a także treści komentarzy, posty i inne informacje dostarczane przez Użytkowników są jawne) oraz właściciele portalu społecznościowego Facebook na zasadach dostępnych pod adresem <https://www.facebook.com/about/privacy>.
6. Współorganizatorom mogą zostać udostępnione dane w formie egzemplarza lub kopii nagrania, na których utrwalono wizerunek, w celu wykorzystania przez współorganizatora w kontekście jego udziału w organizacji **XVI GMINNEGO PRZEGLĄDU KOŁĘD I PASTORAŁEK „Święta z Kołędą - Weihnachten mit Weihnachtsliedern” w języku polskim i niemieckim „Przyślij nagranie”** w celach promocyjnych związanych z rozpowszechnianiem przy wykorzystaniu środków masowego przekazu, informacji o **XVI GMINNYM PRZEGLĄDZIE KOŁĘD I PASTORAŁEK „Święta z Kołędą - Weihnachten mit Weihnachtsliedern” w języku polskim i niemieckim „Przyślij nagranie”**
7. Dane osobowe zebrane na kartach zgłoszeniowych będą przechowywane do grudnia 2021 roku. Dane statystyczne dotyczące osób odwiedzających fanpage'a będą przetwarzane przez czas dostępności tych danych w serwisie Facebook.
8. Przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do danych osobowych oraz danych swojego dziecka/podopiecznego, prawo do żądania poprawienia, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania tych danych, prawo do przenoszenia danych.
9. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzoru, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy.
10. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne. Jednak, jeśli zdecyduje się Pani/Pan na wzięcie udziału w konkursie jest Pani/Pan zobowiązana/y do ich podania, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie niemożność zakwalifikowania uczestnika do udziału w **XVI GMINNYM PRZEGLĄDZIE KOŁĘD I PASTORAŁEK „Święta z Kołędą - Weihnachten mit Weihnachtsliedern” w języku polskim i niemieckim „Przyślij nagranie”**. W dowolnym momencie ma Pani/Pan prawo cofnąć udzieloną zgodę, co pozostanie jednak bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
11. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.
12. GZOKSiT Tworów jako Administrator danych uczestników konkursu organizowanego za pomocą i publikowanego w serwisie społecznościowym Facebook wskazuje, iż wraz z Facebook Inc. pełnią funkcję współadministratorów w zakresie przetwarzania danych na potrzeby statystyk. Więcej na temat przetwarzania danych na potrzeby statystyk Uczestnicy mogą znaleźć pod linkiem: <https://www.facebook.com/help/>